



ХМЕЛЬНИЦКИЙ

Авторы: А. Д. Ивинский

ХМЕЛЬНИЦКИЙ Николай Иванович [11(22).8.1791, по др. сведениям, 1789, С.-Петербург – 8(20).9.1845, там же], рус. писатель, переводчик. Потомок Б. М. [Хмельницкого](#), сын писателя И. П. Хмельницкого, племянник писателя Н. Ф. Эмина, под руководством которого получил домашнее образование. Окончил Горный кадетский корпус (1804); служил в Коллегии иностр. дел, с 1811 – в Мин-ве юстиции. В 1812 Х. вступил в ополчение, участвовал в сражениях. С 1814 глава канцелярии М. А. [Милорадовича](#); с 1824 в Мин-ве внутр. дел; смоленский (1829–37) и архангельский (июль – нояб. 1837) губернатор.

В 1806 перевёл трагедию «Зельмира» франц. драматурга П. Л. де Беллуа (пост. в 1814). Успех принесла комедия «Говорун» (1817) – переделка на «наши нравы» пьесы франц. писателя Г. де Буасси. Ассоциируя себя с аристократич. салонной культурой, Х. ориентировался на вкусы «светского общества»; его произведениям, в своём большинстве представляющим переводы и переделки франц. пьес 18 в., присущи остроумие, лёгкий и приятный слог, мастерское владение стихотв. техникой. Автор комедий: «Шалости влюблённых» (1817, переделка из Ж. Ф. [Реньяра](#)), «Своя семья, или Замужняя невеста» (в соавторстве с А. С. [Грибоедовым](#) и А. А. [Шаховским](#)), «Воздушные замки» (переделка пьесы Колина д'Арлевиля, обе 1818), «Нерешительный» (1820, из Колина д'Арлевиля), «Светский случай» (1829) и др. Среди оригинальных опер-водевилей – «Карантин» (1820), «Актёры между собою, или Первый дебют актрисы Троепольской» (1821), «Новая шалость, или Театральное сражение» (1822). Х. – переводчик «Школы женщин» (1821) и «Тартюфа» (1828) Мольера.

Посмертно (1849) опубликованы пьесы на историч. сюжеты: «Царское слово, или Сватовство Румянцева», историческая комедия из времён Петра Великого, «Обер-

кухмейстер Фельтен», «Русский Фауст, или Брюсов кабинет», «Зиновий Богдан Хмельницкий, или Присоединение Малороссии».

Литература

Соч.: Сочинения. СПб., 1849. Т. 1–3; [В кн.:] Стихотворная комедия, комическая опера, водевиль конца XVIII – начала XIX века. Л., 1990. Т. 2.